

La Fondation  
Pierre Elliott  
Trudeau  
Rapport annuel  
2009-2010

28	Qui nous sommes
29	Notre mission
29	Nos thèmes
30	Message du président du Conseil
32	Message du président de la Fondation
34	Les bourses Trudeau
46	Les prix Trudeau
54	Le mentorat Trudeau
64	Le programme d'interaction publique
78	La Société de la Fondation Trudeau
80	Gouvernance
84	Amis de la Fondation
86	Personnel
88	Plans pour 2010-2011
92	États financiers



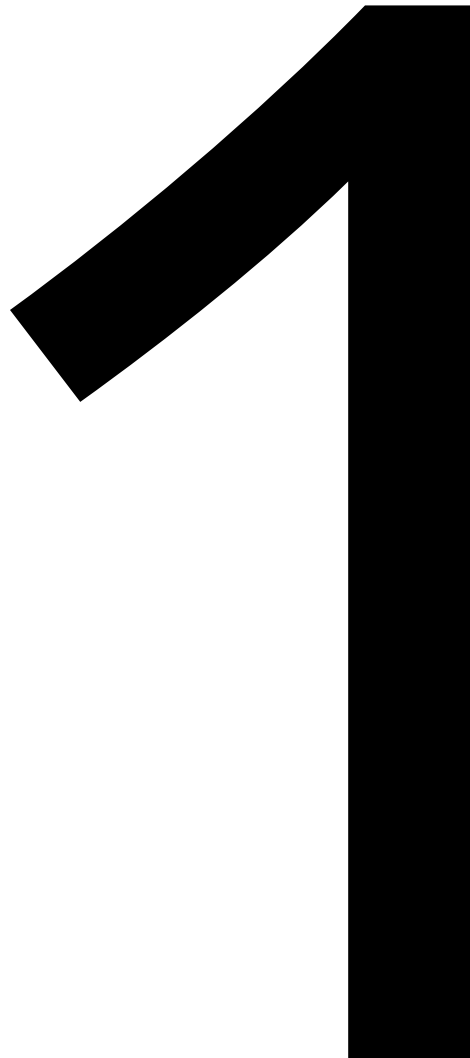
Le passé

À propos du passé –  
Les réalisations de 2009-2010

La Fondation a rempli avec succès tous les engagements de son plan d'affaires de 2009-2010.

Quinze boursiers  
Trudeau 2010 sélectionnés

Un engagement de 2,7 millions de dollars sur au plus quatre ans afin d'appuyer quinze doctorants canadiens et étrangers engagés dans leurs domaines et sur le point de devenir des leaders nationaux et internationaux. La Fondation a soutenu cette année 64 boursiers.



5

4



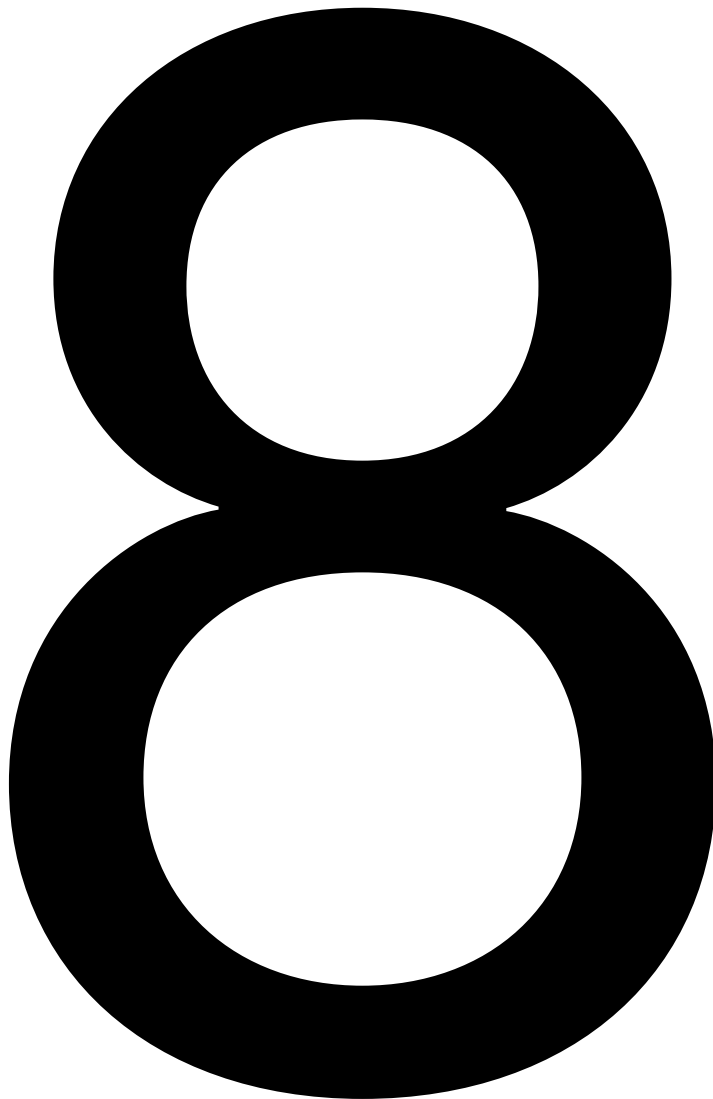
Quatre lauréats Trudeau 2010 nommés

Dont un premier lauréat Trudeau national en résidence – un investissement de 900 000 dollars sur trois ans pour des Canadiens exceptionnels qui se sont démarqués grâce à leur recherche, leur créativité et leur engagement social. La Fondation a appuyé 14 lauréats cette année.

Dix mentors 2010 nommés

Une somme de 350 000 dollars offerte durant 18 mois à dix Canadiens riches de leur expérience et de leurs réalisations qui ont été jumelés aux boursiers de 2008 afin de leur ouvrir les portes des réseaux de politiques publiques. Le programme de mentorat comptait cette année 20 mentors.

10



Huit événements principaux  
d'interaction publique organisés,  
en plus de six autres événements

---

mis sur pied par les membres  
de la communauté Trudeau ou  
avec d'autres partenaires,  
commandités par la Fondation.

6

La Fondation a  
par ailleurs :

Mis l'accent sur  
les activités de  
dissémination des  
connaissances

Poursuivi l'application  
des recommandations  
du Comité de sages  
de 2009

Amélioré le processus  
de gouvernance  
de la Fondation

Élaboré un nouveau  
plan stratégique pour  
2010 à 2015

Adopté une stratégie  
de collecte de fonds

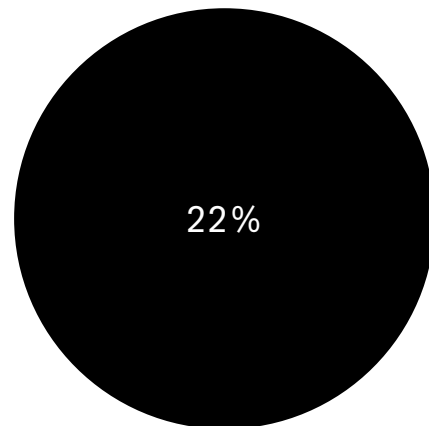
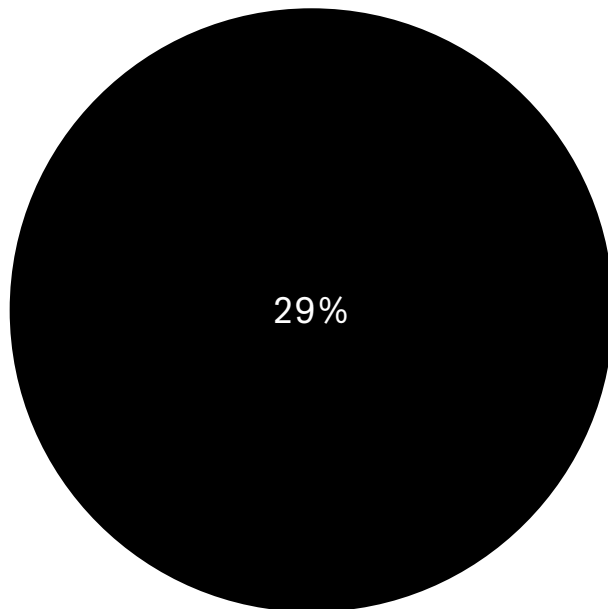
Intensifié les  
discussions avec  
des universités  
canadiennes

Amélioré la traçabilité  
des dépenses  
de la Fondation

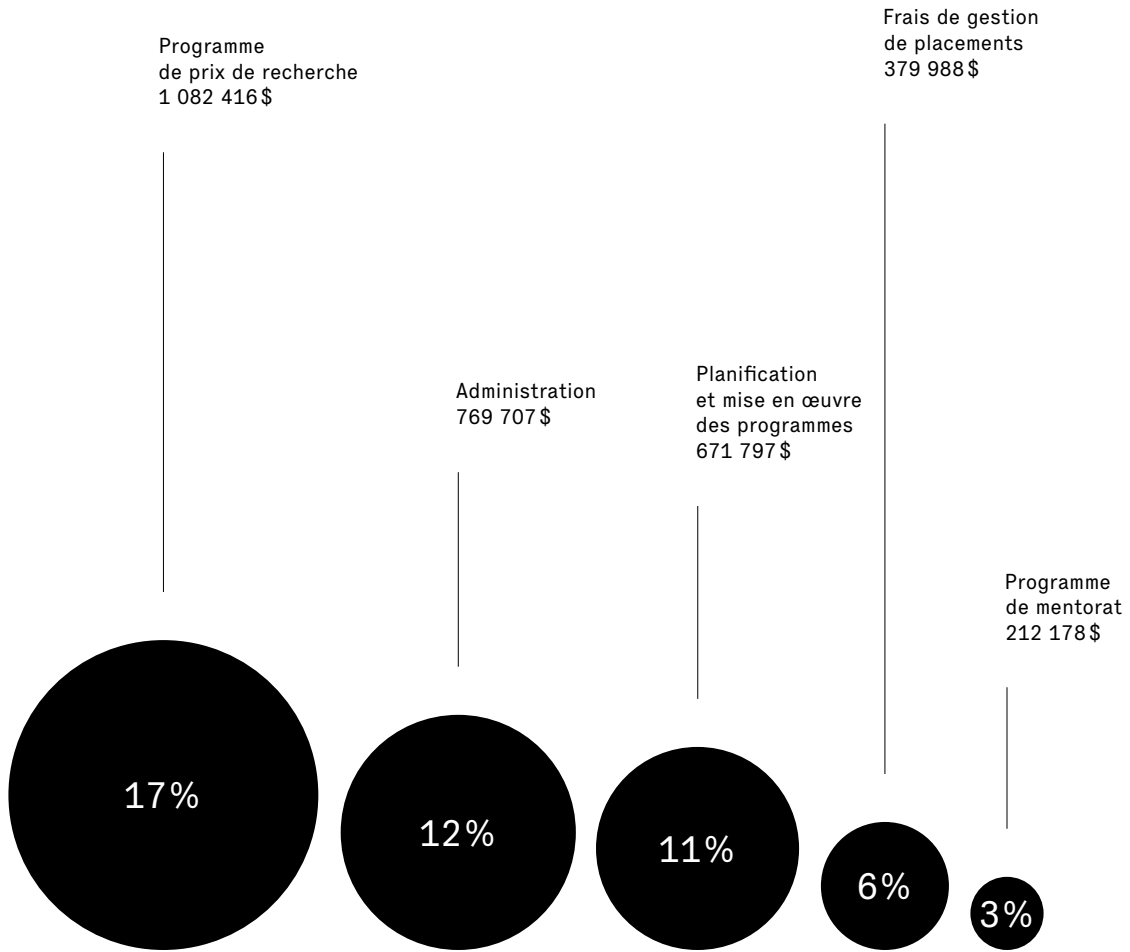
Adapté ses  
ressources humaines

Programme de bourses  
1 795 070 \$

Programme  
d'interaction  
publique  
1 345 215 \$







Placements au 31 août (valeur marchande)

155 609 113 \$

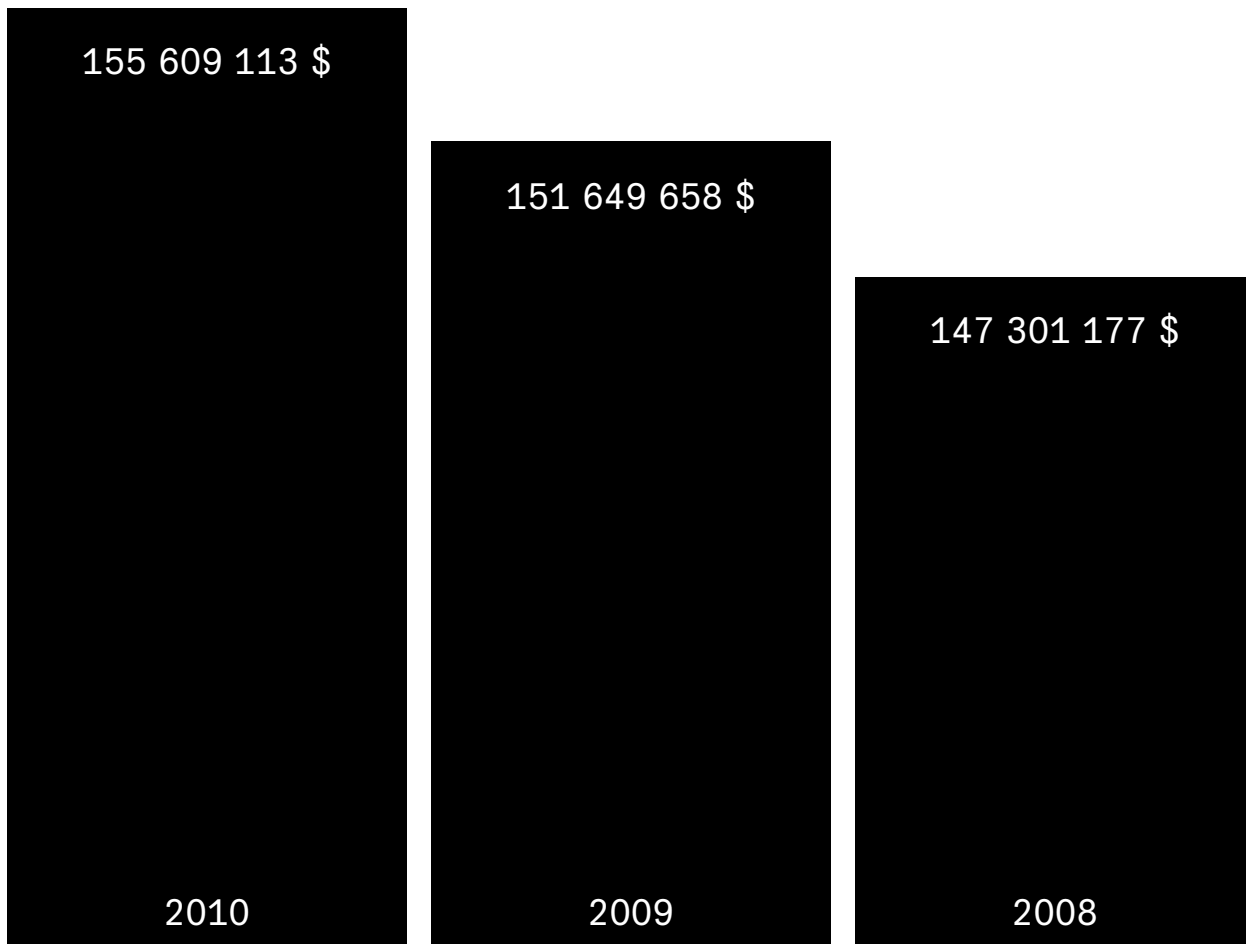
2010

151 649 658 \$

2009

147 301 177 \$

2008







L'avenir

À propos de l'avenir –  
Ce qui marquera 2010 à 2015

Amorçant une nouvelle phase de son existence, la Fondation a déposé cette année le deuxième plan stratégique de sa courte histoire. Le plan stratégique de 2010-2015 propose un ensemble d'initiatives stratégiques qui s'appuie sur une vaste consultation avec ses différentes parties intéressées. Dès les premières étapes de l'élaboration du plan, il a été établi que quatre principes directeurs (nos quatre « i ») devaient sous-tendre toutes les nouvelles initiatives stratégiques.

# 1.

## indépendance

Une indépendance des programmes compatible avec les niveaux les plus élevés d'entreprise intellectuelle et d'innovation.

Cet aspect s'incarne notamment dans la gouvernance de la Fondation. Cette année, par exemple, la Fondation a renouvelé une partie de son conseil d'administration en accueillant des figures de proue du monde des affaires, du droit et universitaire qui agissent comme administrateurs avec diligence et rigueur, pour maintenir et réaffirmer l'autonomie de notre organisation essentielle.



## 2.

### intégrité

L'intégrité dans les activités et dans la gouvernance afin que les bailleurs de fonds, les sympathisants et les membres de la communauté soient assurés de la validité des objectifs de la Fondation.

Ce principe revêt tout son sens dans le déploiement des rigoureux processus de sélection qui mènent à la nomination des boursiers, lauréats et mentors Trudeau. C'est grâce au concours crucial de comités externes et indépendants que la Fondation est en mesure d'attirer et de nommer les meilleurs candidats.

# 3.

## internationalisation

L'internationalisation des programmes et des activités de la Fondation en vue de s'assurer que l'innovation canadienne dans le domaine des lettres et des sciences humaines et sociales se compare à ce qui se fait de mieux dans le monde.

Cette année encore, la Fondation s'est investie dans le rayonnement international. L'organisation d'événements à Paris (sur les archives de la recherche) et à New York (sur l'immigration et les réfugiés), ainsi que nos efforts renouvelés pour inciter de nouvelles universités étrangères à proposer des candidats pour les bourses s'ajoutent à l'engagement soutenu des membres de la communauté Trudeau dans des activités sur la scène internationale.

# 4.

## idées


L'accent sur les idées innovatrices, qui représentent l'objectif suprême des nombreuses activités de la Fondation.

Les idées et l'innovation en lettres et sciences humaines et sociales sont au cœur de l'utilité publique de la Fondation et une préoccupation constante des membres de la communauté Trudeau. Le réseau grandissant soutenu par la Fondation personifie le but fondamental d'acquérir, de transférer et d'échanger des connaissances avec d'autres chercheurs, créateurs, décideurs et le public en général. Les boursiers, lauréats et mentors Trudeau sont des exemples vivants de l'importance de cette quête.





Qui nous sommes



La Fondation Pierre Elliott Trudeau est un organisme de bienfaisance canadien, indépendant et sans affiliation politique, fondé en 2001 par les amis, la famille et les collègues de l'ancien premier ministre pour lui rendre hommage. En 2002, le gouvernement du Canada accordait un fonds de dotation de 125 millions de dollars à la Fondation, à la suite d'un vote unanime de la Chambre des communes. En outre, la Fondation bénéficie de l'appui de donateurs privés qui soutiennent des initiatives spécifiques. Grâce à ses programmes de bourses d'études doctorales, de prix de recherche, de mentorat et d'interaction publique, la Fondation soutient des esprits libres qui se distinguent en s'intéressant aux questions essentielles de notre société. Son numéro d'enregistrement est le 895438919RR0001.

## Notre mission

Une communauté grandissante s'est formée autour des objectifs de la Fondation. Elle rassemble des gens de grand talent, unis par le même désir de rigueur et d'audace, par la même ambition intellectuelle et par le même souci d'appliquer et de partager leur savoir au bénéfice du plus grand nombre. Nous croyons que les idées les plus fécondes surgissent quand des personnes issues de générations et de disciplines différentes travaillent ensemble à l'analyse d'un problème, quand l'innovation technique, scientifique ou politique s'enrichit de considérations sur l'éthique, la géographie, l'histoire ou le droit, et quand l'intelligence des comportements humains s'appuie sur la connaissance approfondie des sociétés et des cultures.

Notre institution essentielle, au rôle unique et nécessaire, se concentre sur quatre programmes : trois programmes de financement appuyant des boursiers, des lauréats et des mentors et un programme d'interaction publique qui vise l'acquisition, le transfert et l'échange de connaissances entre nos récipiendaires et le grand public. Le cycle d'activités annuel de la Fondation s'articule autour de ces quatre programmes.

## Nos thèmes

Nos programmes reposent sur quatre thèmes s'inspirant des vertus incarnées par Pierre Elliott Trudeau et tout aussi incontournables pour le Canada et ses citoyens :

- Droits de la personne et dignité humaine
- Citoyenneté responsable
- Le Canada dans le monde
- Les populations et leur environnement naturel

# Message du président du Conseil

Une question de différence :  
cap sur l'avenir

---

Fruit d'une vaste consultation, le conseil d'administration a adopté un nouveau plan stratégique pour 2010-2015. Ce plan confirme que l'objectif fondamental de la Fondation est de créer un réseau durable, dynamique et influent de décideurs, d'intellectuels de la scène publique et de chercheurs résolument engagés dans le secteur des sciences humaines et sociales.



Notre but commun consiste à susciter la naissance d'idées innovatrices et favoriser le transfert de connaissances sur des enjeux cruciaux pour la vie publique canadienne. Le plan stratégique repose sur quatre principes directeurs : (1) l'indépendance de la Fondation et de ses programmes, en accord avec la vision d'origine de la Fondation, afin d'apporter une contribution durable à la société canadienne; (2) l'accent soutenu sur les idées innovatrices comme finalité pour chacune des activités de la Fondation; (3) l'internationalisation des programmes et des activités de la Fondation, de sorte que l'innovation canadienne en sciences humaines et sociales se compare à ce qui se fait de mieux dans le monde et; (4) l'intégrité, tant dans les activités que la gouvernance, afin que les bailleurs de fonds, les partenaires et les membres de la communauté soient convaincus de la pertinence et de l'excellence de la Fondation.

Les projets que nous comptons mettre en œuvre comprennent, notamment, la création de nouvelles bourses thématiques en partenariat avec les universités, la nomination annuelle de lauréats en résidence (nationaux et internationaux) et le déploiement d'une nouvelle stratégie de communication et d'engagement public. La création d'un programme novateur, les projets de Réseaux Trudeau, est également attendue.

Par ailleurs, les anciens mentors, lauréats et boursiers seront invités à s'engager dans la « Société de la Fondation Trudeau » pour appuyer les projets et favoriser la diffusion des idées novatrices.

Toutes ces initiatives requerront des fonds supplémentaires ainsi que la capacité organisationnelle nécessaire pour en assurer le succès.

J'ai pleinement confiance en l'avenir de la Fondation, d'autant plus que M. Forest a accepté un second mandat comme président. Le travail qu'il a accompli au cours des quatre dernières années a permis d'accroître la pertinence, la visibilité et les retombées de la Fondation et de ses programmes. Le conseil d'administration est heureux de continuer à collaborer avec le président alors que s'amorce cette nouvelle étape de développement. L'appui de l'ensemble de la communauté Trudeau, tant des boursiers, lauréats et mentors actuels et anciens, que des membres, des administrateurs, du personnel, des bénévoles et des amis de la Fondation, demeure tout autant essentiel. En maintenant le cap sur l'avenir, la Fondation continuera à susciter des débats qui apporteront de nouvelles solutions aux questions sociales qui nous touchent tous et toutes.

Roy L. Heenan O.C., Ad.E.  
Président du  
conseil d'administration



# Message du président de la Fondation

Ce qui compte vraiment

---

La Fondation se porte mieux que jamais. La réputation de nos programmes est bien établie. Nous jouissons d'une reconnaissance toujours grandissante, non seulement au Canada mais encore à l'étranger. Notre communauté croît chaque année en nombre et reflète maintenant un horizon intellectuel aussi vaste et aussi riche que les plus beaux paysages de notre pays. Je suis fier d'ajouter que la gestion attentive et rigoureuse des ressources qui nous ont été confiées il y a maintenant près de dix ans nous a permis de maintenir notre excellente santé financière. Le dévouement sans faille du personnel de la Fondation a fait le reste.

Ce qui compte vraiment, au bout de la ligne, c'est le réseau de contacts et de points de vue que la Fondation Pierre Elliott Trudeau est parvenue à tisser, année après année. Il existe désormais un réseau « Trudeau », très dense et très fécond, regroupant les quelque deux cent vingt personnes que la Fondation a soutenues depuis sa création. Il existe aussi un réseau plus large, aux contours toujours changeants, qui est fait de tous nos collègues, de tous nos amis, de tous nos collaborateurs, et qui s'étend partout dans le monde.

Parmi les défis qui nous attendent, dans les années à venir, je ne peux penser à quelque chose de plus important que d'entretenir ce double réseau et d'en tirer parti pour identifier et formuler les solutions aux grands problèmes de notre société et de notre époque. La Fondation va continuer à rassembler autour de ses programmes les esprits les plus brillants, mais elle doit aussi s'engager dans une démarche visant à soutenir de manière résolue l'échange d'informations, de connaissances, de points de vue.

On me demande souvent s'il existe une organisation comparable à la Fondation Pierre Elliott Trudeau et je réponds toujours par la négative. Je crois humblement que nous avons inventé quelque chose de nouveau. D'autres que nous associent des jeunes gens curieux et engagés avec des praticiens d'expérience; d'autres encore cherchent à réduire l'écart entre le monde de la recherche et celui des politiques. Mais notre approche est unique, parce qu'elle vise à franchir en même temps le mur des générations et celui des pratiques.

Il reste beaucoup à faire, bien entendu. Les idées nous passionnent, mais nous aimons surtout les voir se matérialiser, qu'il s'agisse de l'émergence de nouvelles organisations, de nouveaux mouvements d'opinion ou de choix collectifs éclairés. Le grand réseau de la Fondation Pierre Elliott Trudeau a vocation pour devenir un creuset où toutes ces innovations prennent naissance. Vous êtes cordialement invités à vous y joindre et à y retrouver, penchés sur des questions essentielles, d'autres esprits libres.

Pierre-Gerlier Forest Ph.D., FCAHS  
Président



# Les bourses Trudeau

Innover pour influencer l'avenir

Les boursiers Trudeau sont de jeunes doctorants reconnus pour l'originalité de leurs idées, l'audace de leur approche interdisciplinaire et leur engagement public. Animés par un désir de développer des idées et des concepts novateurs dont l'application aura une incidence positive sur la collectivité, ils sont les personnes influentes de demain. Les recherches de trois boursiers de 2010 témoignent de leur vision et de leur contribution sociale.

Émilie Raymond, étudiante au doctorat en travail social à l'Université McGill, s'intéresse à un sujet qui s'impose de plus en plus : la participation des aînés à la vie publique. Alliant son expérience de chercheuse à celle d'organisatrice communautaire, elle collabore avec un groupe d'aînés handicapés afin de vérifier s'ils ont accès aux différents espaces de participation. « On traite souvent les aînés comme un groupe homogène, mais ce n'est pas le cas. Ma recherche vise à assurer que tous les aînés, peu importe leur situation personnelle ou économique, se sentent engagés et qu'ils puissent prendre part activement à l'élaboration des politiques et aux débats publics. »

Joël Thibert cherche à faciliter la mise en œuvre des politiques environnementales en milieu urbain. Outre son expérience de chercheur en politique publique à l'Université Princeton, Joël a été chargé de projets en réaménagement urbain au Quartier international de Montréal. L'expérience sur le terrain l'a convaincu que le problème de Montréal et d'autres métropoles n'est pas lié à un manque de vision mais bien à la gouvernance. « Je propose de repenser le cadre de gouvernance de nos villes afin de gérer le territoire urbain d'une façon qui ne soit pas uniquement administrative, mais qui reflète plutôt les réalités écologiques concrètes du milieu. » Les résultats de ses recherches pourraient s'appliquer aux villes de tailles moyennes au Québec, ailleurs au Canada et dans le monde.

Avocate et étudiante au doctorat en criminologie à l'Université Simon Fraser, Michelle Lawrence s'intéresse au traitement judiciaire réservé aux personnes ayant commis des infractions sous l'effet de troubles mentaux causés par une consommation d'alcool ou de drogues. « Des recherches préliminaires montrent que ce genre de cas est souvent associé à un manque de constance dans l'application de la loi et même à des violations de la Charte des droits et libertés. Or, la popularité des substances psychoactives entraînera une hausse des cas qui encombrera davantage notre système judiciaire. » Les résultats de ses recherches offriront un nouveau point de vue aux professionnels du droit et de la santé publique et pourront être appliqués au Canada et ailleurs dans le monde.

### Des idées pour traiter de questions cruciales

Chaque année, la Fondation octroie jusqu'à quinze bourses à des doctorants qui effectuent des recherches sur de grandes questions touchant un ou plusieurs des quatre thèmes de la Fondation. Les boursiers Trudeau sont très dynamiques dans leurs domaines et sont promis à une renommée tant sur la scène nationale qu'internationale. Ils sont invités à travailler avec les mentors et les lauréats. L'interaction avec la communauté Trudeau, les milieux non universitaires et le grand public est un élément essentiel du programme.

- 197 candidatures ont été examinées dans le cadre du concours de 2010
- L'appel de candidatures de 2010 s'est ouvert en octobre 2009 et a pris fin en janvier 2010
- Les doctorants du Canada et de l'étranger ont posé leur candidature auprès de leur université respective
- Les universités ont soumis à la Fondation jusqu'à six ou huit de leurs meilleurs dossiers
- La présélection et les entrevues ont été effectuées par des comités externes
- 15 boursiers ont été nommés en 2010
- Les noms des boursiers ont été annoncés par communiqué le 13 mai 2010
- Les bourses 2010 ont commencé à être versées le 1<sup>er</sup> septembre 2010
- La valeur annuelle est de 60 000 dollars par année par boursier (y compris une allocation de voyage et de recherche de 20 000 dollars)

*« L'influence et la réputation des bourses Trudeau ne cessent de croître et il devient clair que l'expérience d'une bourse Trudeau a des effets considérables tant sur la vie que sur la carrière des boursiers. Afin de permettre à un plus grand nombre de jeunes doctorants prometteurs d'en bénéficier, des bourses thématiques axées sur les principaux thèmes de la Fondation seront créées en collaboration avec des universités partenaires. »*

- Extrait du Plan stratégique de 2010-2015



Karina Bennaiaiah

Géographie,  
Université d'État de l'Arizona

Karina étudie comment les habitants des communautés côtières de l'Amérique centrale s'adaptent aux changements climatiques et environnementaux.



François Bourque

Épidémiologie,  
King's College de Londres

François s'intéresse aux déterminants sociaux de la santé mentale des immigrants et des groupes issus de minorités ethniques.



Rosalind Raddatz

Science politique,  
Université d'Ottawa

Rosalind s'interroge sur la viabilité sociale, politique et économique du récent processus de paix en Sierra Leone et au Libéria.





Émilie Raymond

Travail social,  
Université McGill

Émilie s'efforce d'encourager la responsabilisation et la participation des personnes âgées dans les politiques et les débats publics.



Adolfo Agundez Rodriguez

Éducation,  
Université de Sherbrooke

Adolfo développe des outils pédagogiques afin d'initier les enfants à la consommation éthique.



Simon Thibault

Communication publique,  
Université Laval et Sorbonne  
Nouvelle (Paris III)

Simon fait le point sur les investissements internationaux dans la réforme des médias dans les sociétés en reconstruction de Bosnie-Herzégovine et du Kosovo.



Joël Thibert

Politique publique,  
Université Princeton

Joël étudie comment nous pourrions appuyer les efforts des villes dans le déploiement de politiques relatives à l'environnement.



Nathan Bennett

Géographie,  
Université de Victoria

Nathan se demande si la protection des régions marines de la Thaïlande peut avoir une incidence positive sur l'emploi et la subsistance des populations locales.



Amanda Clarke

Information,  
communication et sciences  
sociales, Université d'Oxford

Amanda se penche sur l'engagement politique des citoyens via le Web et examine comment les décisions politiques au Canada sont influencées par l'apport des consultations en ligne.



Libe Garcia Zarranz

Études anglaises  
et cinématographiques,  
Université de l'Alberta

Libe aborde la manière dont les écrivaines font progresser notre perception des individus et des groupes qui vivent en marge de la société canadienne.



Lisa Kelly

Droit,  
Université Harvard

Lisa veille à ce que les droits et les intérêts des enfants et des adolescents soient pris en compte par les lois canadiennes.



Michelle Lawrence

Criminologie,  
Université Simon Fraser

Michelle s'intéresse au traitement judiciaire d'individus qui commettent des crimes sous l'effet de troubles mentaux associés à une consommation d'alcool et de drogue.



Scott Naysmith

Politique sociale,  
London School of Economics  
and Political Science

Scott examine les réactions des aviculteurs en Indonésie face aux interventions du gouvernement pour endiguer la grippe aviaire.



Leila Qashu

Ethnomusicologie,  
Université Memorial de  
Terre-Neuve

Leila observe comment les Éthiopiennes, bien que dénuées de pouvoir politique, utilisent avec succès des rituels musicaux pour résoudre des conflits.



Erin Tolley

Science politique,  
Université Queen's

Erin analyse l'attitude des médias et des électeurs envers les politiciens issus de minorités visibles.

## Boursiers 2009

Martine August, Université de Toronto  
 Jonas-Sébastien Beaudry, Université d'Oxford  
 Magaly Brodeur, Université de Montréal  
 Kathryn Chan, Université d'Oxford  
 Isabelle Chouinard, Université de Montréal  
 Simon Collard-Wexler, Université Columbia  
 Christopher Cox, Université de l'Alberta  
 Tamil Kendall, Université de la Colombie-Britannique  
 Jean-Michel Landry, Université de la Californie, Berkeley  
 Laura Madokoro, Université de la Colombie-Britannique  
 Lindsey Richardson, Université d'Oxford  
 Mark Lawrence Santiago, Université de la Colombie-Britannique  
 Jeremy Schmidt, Université Western Ontario  
 Lisa Szabo, Université de l'Alberta  
 David Theodore, Université Harvard

## Boursiers 2008

Maria Banda, Université d'Oxford et Université Harvard  
 Jonathan Beauchamp, Université Harvard  
 Andrée Boisselle, Université de Victoria  
 Julia Christensen, Université McGill  
 Lisa Freeman, Université de Toronto  
 Xavier Gravend-Tirole, Université de Montréal et Université de Lausanne  
 Shauna Labman, Université de la Colombie-Britannique  
 Mark Mattner, Université McGill  
 Daina Mazutis, Université Western Ontario  
 Nicholas Rivers, Université Simon Fraser  
 Irvin Studin, Université York  
 William Tayeebwa, Université Concordia  
 Christopher Tenove, Université de la Colombie-Britannique  
 Alberto Vergara Paniagua, Université de Montréal  
 Lilia Yumagulova, Université de la Colombie-Britannique

#### Boursiers 2007

Alexander Aylett, Université de la Colombie-Britannique  
Sherri Brown, Université McMaster  
Elaine Craig, Université Dalhousie  
Lucas Crawford, Université de l'Alberta  
Jessica Dempsey, Université de la Colombie-Britannique  
Sarah Kamal, London School of Economics and Political Science  
Kristi Kenyon, Université de la Colombie-Britannique  
Joshua Lambier, Université Western Ontario  
Jennifer Langlais, Université Harvard  
Myles Leslie, Université de Toronto  
Leah Levac, Université du Nouveau-Brunswick  
Jason Morris-Jung, Université de la Californie, Berkeley  
Emily Paddon, Université d'Oxford  
Geneviève Pagé, Université de Montréal  
Kate Parizeau, Université de Toronto

#### Boursiers 2006

May Chazan, Université Carleton  
Dawnis Kennedy, Université de Toronto  
Samuel Spiegel, Université de Cambridge

## Anciens boursiers

Caroline Allard, Université de Montréal (2003)  
 Michael Ananny, Université Stanford (2006)  
 Anna-Liisa Aunio, Université McGill (2003)  
 Catherine Bélar, Université Laval (2006)  
 Jay Batongbacal, Université Dalhousie (2003)  
 David R. Boyd, Université de la Colombie-Britannique (2005)  
 Jillian Boyd, Université de Toronto (2004)  
 Christine Brabant, Université de Sherbrooke (2006)  
 Marie-Joie Brady, Université d'Ottawa (2005)  
 Ken Caine, Université de l'Alberta (2004)  
 Caroline Caron, Université Concordia (2005)  
 Kevin Chan, Université Harvard (2005)  
 Astrid Christoffersen-Deb, Université d'Oxford (2005)  
 Colleen M. Davison, Université de Calgary (2004)  
 Nora Doerr-MacEwen, Université de Waterloo (2004)  
 Liith Finkler, Université Dalhousie (2005)  
 Pascale Fournier, Université Harvard (2003)  
 Julie Gagné, Université Laval et École des hautes études en sciences sociales (2003)  
 Margarida Garcia, Université du Québec à Montréal (2004)  
 Ginger Gibson, Université de la Colombie-Britannique (2003)  
 Rajdeep Singh Gill, Université de la Colombie-Britannique (2006)  
 Christian Girard, Université de Montréal (2005)  
 Lisa Helps, Université de Toronto (2006)  
 Kate Hennessy, Université de la Colombie-Britannique (2006)  
 Robert Huish, Université Simon Fraser (2004)  
 Fiona Kelly, Université de la Colombie-Britannique (2005)  
 Alenia Kysela, Université de Toronto (2004)  
 Patti-Ann LaBoucane-Benson, Université de l'Alberta (2004)  
 Alexis Lapointe, Université de Montréal et Paris X Nanterre (2006)  
 D. Memeé Lavell-Harvard, Université Western Ontario (2003)  
 Robert Leckey, Université de Toronto (2003)  
 Jason Luckerhoff, Université du Québec à Trois-Rivières (2006)  
 David Mendelsohn, Université McGill (2004)  
 James Milner, Université d'Oxford (2003)

Amy Z. Mundorff, Université Simon Fraser (2005)  
Prateep Nayak, Université du Manitoba (2006)  
Robert Lee Nichols, Université de Toronto (2003)  
Alain-Désiré Nimubona, HEC-Montréal (2004)  
Taylor Owen, Université d'Oxford (2006)  
Rebecca Pollock, Université Trent (2004)  
Vincent Pouliot, Université de Toronto (2005)  
Karen Rideout, Université de la Colombie-Britannique (2004)  
Louis-Joseph Saucier, Université du Québec à Montréal et Paris I Panthéon-Sorbonne (2004)  
Meredith Schwartz, Université Dalhousie (2006)  
Ailette Frank Sheinin, Université de la Colombie-Britannique (2005)  
Anna Stanley, Université de Guelph (2003)  
Emma J. Stewart, Université de Calgary (2005)  
Sonali Thakkar, Université Columbia (2005)  
Sophie Thériault, Université Laval (2003)  
Pierre-Hugues Verdier, Université Harvard (2006)  
Grégoire Webber, Université d'Oxford (2004)

# Les prix Trudeau

Innover pour changer

---

Intellectuels hautement respectés pour leur vision et leur créativité, les lauréats Trudeau ont la volonté et la capacité de relever les grands défis de notre société. En se joignant à la communauté Trudeau, ils contribuent à l'enrichissement et au rayonnement d'un réseau grandissant d'intellectuels, de décideurs et de créateurs de tout horizon, au sein duquel ils partagent leur savoir et leur expérience.



Janine Brodie, lauréate Trudeau 2010 et chercheuse reconnue dans les domaines de l'économie politique et de la gouvernance sociale, se concentre sur la lutte contre la pauvreté dans notre société. Elle s'intéresse particulièrement au développement et à l'application de nouvelles stratégies visant à réduire les inégalités sociales aux niveaux municipal et national. «Le prix Trudeau m'accorde le temps et les ressources nécessaires à l'étude d'un remarquable laboratoire humain : celui de la création de politiques sociales novatrices et des changements institutionnels qu'elles opèrent. Je pourrai rencontrer les représentants clés de réseaux gouvernementaux et non-gouvernementaux des différentes provinces et réunir chercheurs et experts dans le cadre de conférences nationales et internationales sur la pauvreté et les politiques sociales.»

Sujit Choudhry, lauréat Trudeau 2010, est une sommité en droit constitutionnel et un expert en élaboration de politiques reconnu au pays et à l'étranger. Titulaire de la Chaire Scholl à la Faculté de droit de l'Université de Toronto, ses recherches portent sur la résolution pacifique des conflits dans les sociétés dévastées par des guerres civiles. «L'expertise canadienne en matière de droit constitutionnel après-conflit est très en demande en ce moment. Cependant, des investissements sont nécessaires afin de permettre au Canada de continuer à la développer et à l'exporter. Je souhaite utiliser mon prix de recherche Trudeau pour créer un Centre d'excellence qui offrira une formation unique, destinée tant aux chercheurs qu'aux professionnels des politiques publiques, et qui permettra au Canada de devenir une référence internationale.»

### Des idées aux applications

Chaque année, jusqu'à cinq lauréats sont nommés en reconnaissance de leurs accomplissements exceptionnels, de leur démarche novatrice sur des enjeux de politiques publiques et de leur engagement public. La Fondation leur offre un soutien qui leur permet d'apporter une contribution spéciale à leurs domaines grâce à la recherche et à la création. Les lauréats forment un réseau de personnes imaginatives qui conjuguent leurs différents points de vue pour aborder les enjeux sociaux et politiques fondamentaux.

- L'appel de nominations pour les quatre prix Trudeau réguliers de 2010 s'est ouvert en septembre et clos en novembre 2009
- L'appel de candidatures pour le premier prix Trudeau en résidence (national) de 2010 s'est ouvert en octobre et clos en décembre 2009
- Les nominations proviennent d'une liste de plus de 300 éminents nominateurs canadiens et internationaux, y compris les présidents des universités canadiennes
- 63 dossiers de candidats canadiens ont été examinés pour le prix Trudeau régulier
- 9 dossiers de candidature ont été examinés pour le prix Trudeau en résidence (national)
- Un comité externe de pairs a examiné les dossiers des candidats mis en nomination
- 4 lauréats ont été nommés en 2010
- Les noms des quatre lauréats Trudeau ont été annoncés lors d'un événement public à Toronto le 28 septembre et par l'émission d'un communiqué de presse le même jour
- Leur prix est en vigueur de juin 2010 jusqu'à mai 2013
- Valeur du prix pour chacun des lauréats : 225 000 \$ sur trois ans

*« La notoriété et le leadership des lauréats est un atout indéniable pour la communauté Trudeau. La Fondation prévoit donc octroyer un prix de recherche Trudeau de plus, ce qui permettra de décerner chaque année deux prix Trudeau en résidence, l'un national et l'autre international. Outre la diversification des prix, les obligations des lauréats face à l'ensemble du programme Trudeau seront accrues. Un rôle pratique et programmatique leur sera attribué afin de favoriser la mise en place des projets de réseaux Trudeau. »*

- Extrait du Plan stratégique de 2010-2015



Janine Brodie

Professeure de science politique,  
Université de l'Alberta

La carrière de la professeure Brodie est centrée sur la lutte contre la pauvreté dans nos sociétés. Elle cherche à déterminer des moyens efficaces par lesquels les différents paliers de gouvernement, y compris le niveau municipal, peuvent réduire la pauvreté et les inégalités.



Alain-G. Gagnon

Professeur, Département  
de science politique,  
Université du Québec à Montréal

La défense des principes de justice  
et de stabilité sont au cœur des travaux  
du professeur Gagnon portant sur la  
diversité nationale et culturelle au sein  
des systèmes fédéraux dont le Canada.



Sujit Choudhry

Professeur, Faculté de droit,  
Université de Toronto

Un universitaire hautement respecté  
et spécialisé en droit constitutionnel,  
le professeur Choudhry souhaite mettre  
à contribution l'expérience du Canada  
dans la résolution pacifique des conflits  
au profit des sociétés dévastées par  
des guerres civiles.



Steven Loft

Artiste et curateur,  
en résidence à l'Université Ryerson

Figure singulière de l'art contemporain  
au Canada, M. Loft sera en résidence  
à la Galerie et centre de recherche  
Ryerson où il offrira un nouveau point  
de vue sur l'art et la culture autochtone  
tout en abordant les questions  
de l'identité culturelle et des droits  
de la personne.

## Lauréats 2009

Isabella C. Bakker, Université York  
 Claire Bradford (Université Deakin, Australie), en résidence à l'Université de Winnipeg  
 Beverley Diamond, Université Memorial  
 Simon Harel, Université du Québec à Montréal  
 Jeremy Webber, Université de Victoria

## Lauréats 2008

François Crépeau, Université McGill  
 Kathleen Mahoney, Université de Calgary  
 John Robinson, Université de la Colombie-Britannique  
 Rosemary Sullivan, Université de Toronto  
 Guy Vanderhaeghe, Université de la Saskatchewan/Collège St. Thomas More

## Lauréats 2007

William D. Coleman, Université de Waterloo  
 Eric Helleiner, Université de Waterloo  
 Shana Poplack, Université d'Ottawa  
 William E. Rees, Université de la Colombie-Britannique  
 Joseph Yvon Thériault, Université du Québec à Montréal

## Lauréats 2006

Constance Backhouse, Université d'Ottawa  
 John Borrows, Université de Victoria  
 Jocelyn Létourneau, Université Laval  
 Barbara Neis, Université Memorial  
 Jennifer Welsh, Université d'Oxford

## Lauréats 2005

George Elliott Clarke, Université de Toronto  
 Jane Jenson, Université de Montréal  
 Will Kymlicka, Université Queen's  
 Margaret Lock, Université McGill  
 Philippe Poullaouec-Gonidec, Université de Montréal

#### Lauréats 2004

Ann Dale, Université Royal Roads  
Roderick A. Macdonald, Université McGill  
Rohinton Mistry, écrivain  
Donald Savoie, Université de Moncton  
Daniel Weinstock, Université de Montréal

#### Lauréats 2003

David Ley, Université de la Colombie-Britannique  
Danielle Juteau, Université de Montréal  
Janice Gross Stein, Université de Toronto  
James Hamilton Tully, Université de Victoria

# Le mentorat Trudeau



Le mentorat est un élément distinctif de la Fondation. D'éminents journalistes, auteurs, politiciens, militants et hommes et femmes d'affaires joignent la communauté Trudeau forts de réalisations exceptionnelles et d'une volonté à partager leur savoir et expérience avec des jeunes en début de carrière. Les mentors Trudeau comme Maria Campbell et Guy Berthiaume, nommés en 2010, offrent une ouverture sur un contexte professionnel et un regard critique qui renforcent la pertinence des recherches des boursiers.

Maria Campbell est une pionnière métisse, écrivaine prolifique, metteuse en scène, réalisatrice de documentaires et enseignante originaire de la Saskatchewan. Elle milite pour les droits des autochtones et œuvre auprès des femmes et des enfants en difficulté depuis plus de 40 ans. Elle est mentore de Julia Christensen, étudiante au doctorat en géographie à l'Université McGill et boursière Trudeau 2008. «Étant toutes deux écrivaines, je savais que Julia et moi aurions la même curiosité et que nos échanges toucheraient beaucoup de questions. Son travail sur les problèmes d'accès au logement dans le grand nord me touche personnellement et ses recherches auront un impact sur la vie de vraies personnes. Ayant grandi dans les Territoires du Nord-Ouest, Julia est familière avec la condition des sans-abri dans les communautés nordiques. Comme mentore, je lui présenterai l'angle du travail communautaire et, surtout, une perspective autochtone afin que l'aspect culturel soit pris en compte. Je l'aiderai aussi à rendre ses recherches plus accessibles à travers l'écriture populaire, les arts visuels, des ateliers et des séminaires.»

Après deux décennies à la tête d'organismes de recherche et d'enseignement supérieur, Guy Berthiaume est président-directeur général de Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Son réseau s'étend jusque dans les domaines de l'administration publique et des relations internationales. «J'ai trouvé intelligent mon jumelage avec Xavier Gravend-Tirole, étudiant au doctorat en théologie et en sciences des religions à l'Université de Montréal et à l'Université de Lausanne et boursier Trudeau 2008. Bien qu'il n'existe aucun lien direct entre nos domaines d'activité, j'ai rapidement senti chez Xavier un intérêt marqué envers les médias. À titre de mentor, mon rôle est de lui montrer l'importance et la pertinence de son travail par rapport à d'autres milieux, particulièrement celui des médias, et de lui fournir les contacts et plateformes nécessaires pour communiquer son savoir. Ce désir d'ouverture et de participation des intellectuels à la vie publique se concrétisera à l'occasion d'un colloque sur la place de la religion dans les médias sur lequel nous travaillons et qui aura lieu au cours de l'automne 2011.»

## Des relations à l'innovation

Jusqu'à 12 mentors sont nommés chaque année. Notre programme de mentorat est le fruit d'une expérience novatrice qui vise à nouer des liens intellectuels et personnels entre des personnalités canadiennes, fortes d'une expérience concrète des réalités sociales et politiques, et de jeunes doctorants talentueux. Les mentors sont issus de milieux variés, notamment des arts, du journalisme, des affaires, de la fonction publique, des professions libérales, de la recherche et des groupes de défense des causes sociales. Leurs réalisations leur confèrent une réputation d'envergure nationale et internationale et ils sont en mesure d'ouvrir aux boursiers les portes de leurs réseaux.

- L'appel de nominations de 2010 s'est ouvert en juillet et clos en septembre 2009
- Les nominations ont été soumises par un bassin de plus de 300 nominateurs influents
- 192 nominations ont été examinées dans le cadre du processus de sélection de 2010
- Un comité externe de pairs a examiné les dossiers des candidats
- 10 mentors ont été nommés en 2010
- Les noms des mentors ont été annoncés par communiqué le 1<sup>er</sup> février 2010
- Le mandat des mentors a commencé en janvier 2010 et se terminera en juin 2011
- Les mentors peuvent recevoir des honoraires de 20 000 dollars en plus d'une allocation de déplacement de 15 000 dollars

*« Afin de permettre aux boursiers de profiter au maximum des liens avec leur mentor et aux mentors de participer plus activement aux activités de la communauté Trudeau, la Fondation allongera la durée du mentorat. La durée du mandat passera de 18 à 24 mois, ce qui permettra aux mentors d'enrichir et d'accroître leur rôle, notamment en ce qui a trait au développement des projets de réseaux Trudeau. »*

- Extrait du Plan stratégique de 2010-2015



Guy Berthiaume  
Québec

Après deux décennies à la tête d'organismes de recherche et d'enseignement supérieur, les réseaux du président-directeur général de Bibliothèque et Archives nationales du Québec croisent la recherche, l'administration publique et les relations internationales.



Edward Broadbent  
Ontario

Ancien professeur, député fédéral, chef du NPD et président-fondateur de Droits et Démocratie, il a une expertise théorique et pratique des politiques publiques, est engagé dans la communauté et aime interagir avec des jeunes talentueux.



Donald W. Campbell  
Colombie-Britannique

Ancien président du Groupe CAE, ambassadeur du Canada au Japon et sous-ministre des Affaires étrangères et du Commerce international, il a une solide connaissance du milieu des affaires et des relations internationales, surtout en Asie.



Maria Campbell  
Saskatchewan

Pionnière métisse à la prolifique carrière d'écrivaine, productrice, metteuse en scène et réalisatrice de films, elle lutte en faveur des droits des autochtones et œuvre auprès des femmes et des enfants en difficulté depuis plus de 40 ans. Elle est un exemple vivant de persévérance, de résilience et d'espoir.



Roberta Jamieson  
Ontario

Première femme d'une Première nation diplômée en droit au Canada, ancienne ombudsman de l'Ontario et maintenant présidente et chef de la direction de la Fondation nationale des réalisations autochtones, elle est reconnue pour ses solides habiletés en matière de relations interculturelles et de résolution de conflits.



Jim Judd  
Ontario

Haut fonctionnaire aguerri ayant occupé divers postes critiques au Canada et ailleurs (Caracas et Washington), il a géré plusieurs dossiers stratégiques, y compris en matière de sécurité nationale, de commerce international, de finance et d'industrie pétrolière. Il est l'ancien directeur du Service canadien du renseignement de sécurité.



Pierre Pettigrew  
Québec

Un spécialiste des affaires internationales et ancien ministre fédéral des Affaires étrangères et du Commerce international, sa carrière couvre tant le secteur public que privé, en particulier dans le domaine de l'économie et du commerce international.



Edward Roberts  
Terre-Neuve-et-Labrador

Actif dans les sphères publiques et politiques depuis 50 ans, il est une figure de proue de Terre-Neuve-et-Labrador, dont il est l'ancien lieutenant-gouverneur. Son expérience et ses intérêts en histoire et en droit en font une source intarissable de savoir.



Guy Saint-Pierre  
Québec

La carrière de cet ancien président-directeur général de SNC-Lavalin et ancien ministre de l'Éducation et de l'Industrie et du Commerce au gouvernement du Québec fait le pont entre le milieu des affaires et les politiques publiques. Cela lui a permis d'établir un réseau qui comprend un grand nombre d'institutions influentes.



Jodi White  
Ontario

Ancienne présidente du Forum des politiques publiques, elle a acquis une solide expérience à des postes de direction dans la presse, la politique, la fonction publique, les affaires et les relations internationales. Elle œuvre auprès de divers conseils d'organismes et d'institutions universitaires dans les domaines des arts, de la santé et de la culture.

**Mentors 2009**

James Bartleman  
Chuck Blyth  
Renée Dupuis  
Ivan Fellegi  
Peter Harder  
Misel Joe  
Carolyn McAskie  
Anne McLellan  
Alanis Obomsawin  
Nola-Kate Seymoar

**Mentors 2008**

Dyane Adam  
Robert Fowler  
Sylvia D. Hamilton  
Janice MacKinnon  
Louise Mailhot  
Larry Murray  
Alex Neve  
Monica Patten  
Raymond A. Speaker

**Mentors 2007**

Lloyd Axworthy  
Ken Battle  
Monique Bégin  
Elizabeth Davis  
Ursula Franklin  
Huguette Labelle  
Gordon Smith

**Mentors 2006**

Margaret Catley-Carlson  
Raymond Chrétien  
Arthur Hanson  
Frank Iacobucci  
Donald Johnston  
Gregory P. Marchildon  
David Morley  
Stephanie Nolen  
Sheila Watt-Cloutier



Mentors 2005

Paul Heinbecker  
Irshad Manji  
Judith Maxwell  
Elizabeth May  
Morris Rosenberg  
Roméo Saganash  
Jeffrey Simpson  
Ken Wiwa

Mentors 2004

Louise Arbour  
Allan Blakeney  
Elizabeth Dowdeswell  
Yves Fortier  
Michael Harcourt  
Judith Maxwell  
Ken Wiwa

# Le programme d'interaction publique

Une communauté innovante

Au cours de la dernière année, le programme d'interaction publique de la Fondation est passé à un autre niveau, grâce entre autres à la qualité des conférenciers, à l'originalité des idées et des formats proposés et à la création de nouveaux réseaux internationaux.

On pense évidemment au sixième colloque annuel des politiques publiques sur les villes canadiennes et l'espace public, qui s'est déroulé à Ottawa en novembre 2009. Un événement majeur du programme qui a permis d'explorer des idées novatrices, comme celle d'intégrer des activités et manifestations artistiques aux pratiques d'urbanisme du XXI<sup>e</sup> siècle, une approche présentée par Cynthia Ghorra-Gobin, directrice de recherche au CNRS. Le colloque a aussi réussi à attirer l'attention des principaux leaders du web 2.0 en matière d'environnement et de développement durable, notamment *Tree Hugger*, qui a couvert l'événement en temps réel via ses différents canaux.

Toutefois, ce sont des événements comme les conférences Trudeau, comme celles des auteurs Rosemary Sullivan et Guy Vanderhaeghe et les séminaires de Paris et de New York, qui ont renforcé l'importance du programme d'interaction publique dans sa capacité à réunir les esprits les plus créatifs et à favoriser le transfert des idées. En présentant l'influence de la biographie et du roman historique sur notre compréhension des événements passés et sur notre capacité à les transposer dans un contexte actuel, les écrivains Sullivan et Vanderhaeghe ont démontré qu'une démarche créative pouvait fournir une mise en contexte et le recul nécessaire à l'évolution de nos institutions et de nos politiques publiques.

Les séminaires de Paris et de New York, quant à eux, ont permis à la communauté Trudeau d'établir de nouveaux partenariats à l'international. Celui de New York a été l'occasion pour la Fondation de faire son entrée dans l'enceinte prestigieuse des Nations Unies et de se démarquer par son approche préconisant des présentations courtes laissant la place à des discussions de fond; un style dynamique apprécié de tous les participants.

## Des idées partagées en réseau

Le programme d'interaction publique (PIP) est la pierre angulaire qui réunit nos trois programmes de subvention. Les événements PIP et l'allocation de recherche et de déplacement créent des occasions d'apprendre et d'échanger des idées et des propositions sur des questions précises et de partager ses connaissances avec des collègues d'autres disciplines ou perspectives. Notre approche permet à des chercheurs de pointe – comme nos lauréats –, à des jeunes boursiers doctorants et à des mentors axés sur la pratique de réunir leur expertise dans le cadre d'un réel transfert et échange de connaissances.

Le PIP met en scène quatre principaux événements annuels. Les membres de la communauté Trudeau peuvent aussi organiser des événements liés aux thèmes de la Fondation qui collabore en outre avec d'autres institutions pour faire avancer la réflexion.

- Raison d'être : acquisition, transfert et échange de connaissances
- Nombre d'événements tenus en 2009-2010 : 14
- Nombre total de participants aux événements de 2009-2010 : 1 075

*« Afin d'appuyer le développement d'activités présentées dans le cadre du programme d'interaction publique, la Fondation mettra en œuvre une stratégie de communication qui reposera sur deux axes : le positionnement du colloque annuel sur les politiques publiques comme une rencontre incontournable dans le paysage intellectuel et public canadien, ainsi que la promotion des quatre grands thèmes et de la qualité de l'expérience de la Fondation. Ces efforts stratégiques permettront au PIP d'enrichir et de diversifier ses événements et à la communauté Trudeau de s'affirmer davantage comme incubateur d'idées cruciales. »*

- Extrait du Plan stratégique de 2010-2015





### *La gestion des migrations comme test pour nos démocraties*

Conférence Trudeau du professeur François Crépeau  
(Université McGill), lauréat 2008  
Le 20 octobre 2009 – Winnipeg (Manitoba)

L'Université de Winnipeg a été l'endroit idéal pour débiter notre deuxième cycle de conférences Trudeau. François Crépeau, professeur à l'Université McGill et lauréat Trudeau, a parlé des droits des migrants devant un public de plus de 70 participants, notamment le recteur de l'Université, Lloyd Axworthy – un ancien mentor Trudeau –, et des représentants du Musée canadien des droits de la personne. Il a affirmé que nos sociétés complexes s'enrichissent grâce à l'immigration : la culture et le discours collectif en sont profondément influencés, bien qu'on ne le reconnaisse pas toujours. À titre de constante de notre civilisation, la mobilité devrait, selon lui, devenir un droit. Un texte tiré de la conférence fait partie du deuxième tome des *Cahiers de la Fondation Trudeau*.



### *Les villes canadiennes et l'espace public – Refonder la communauté civique*

Colloque Trudeau sur les politiques publiques  
Du 19 au 21 novembre 2009 – Ottawa (Ontario)

Avec plus de 250 inscriptions et 65 % des participants non affiliés à la communauté Trudeau, le colloque annuel sur les villes canadiennes a été l'événement de la Fondation qui a attiré le public le plus nombreux à ce jour. Les participants ont apprécié le mélange de présentations, de panels et de dialogues d'experts et l'occasion d'avoir une discussion respectueuse sur des questions complexes reliées aux villes et aux sociétés urbaines. Plusieurs participants ont souligné que ce colloque a changé leur point de vue sur la question des villes. Le sondage national préalable au colloque a suscité l'attention de la presse écrite, électronique et en ligne, notamment la radio de Radio-Canada, le *Toronto Star*, le *Ottawa Citizen*, *The Gazette* et les autres médias du groupe CanWest. Par ailleurs, le lauréat Trudeau John Robinson, aussi conférencier principal, a fait d'objet d'un article de fond du *Financial Post*, dans le cadre de la série « Smart Shift ».



### *Retraite mentors-boursiers Trudeau*

Du 26 au 28 janvier 2010 – Orford (Québec)

Entre une allocution d'ouverture par James Mitchell (Cercle Sussex) et une allocution de clôture par André Pratte (*La Presse*), les participants de la retraite ont eu la possibilité d'aborder le lien entre les idées, la recherche et les politiques publiques. Plus de 60 mentors et boursiers y étaient réunis. La retraite a donné lieu à des retrouvailles entre anciens collègues et amis.

### *Confessions d'une biographe : la réalité dépasse-t-elle la fiction ?*

Conférence Trudeau de la professeure Rosemary Sullivan (Université de Toronto), lauréate 2008  
Le 27 janvier 2010 – Sherbrooke (Québec)

La Fondation a combiné la retraite mentors-boursiers à une conférence Trudeau de l'écrivaine Rosemary Sullivan, lauréate 2008 et professeure à l'Université de Toronto. Elle a partagé son expérience comme biographe de quelques-unes des personnalités les plus remarquables parmi les écrivains et artistes du XX<sup>e</sup> siècle. Sa présentation montrait que la réalité pouvait parfois dépasser la fiction. Son allocution à l'Université de Sherbrooke s'est terminée par la présentation d'un court documentaire sur son dernier livre, *Villa Air-Bel*, qui décrit les efforts de ceux qui ont aidé plus de 2 000 personnes persécutées à fuir le régime nazi. Une version écrite de cette conférence est comprise dans le deuxième tome des *Cahiers de la Fondation Trudeau*.





### *Saisir le passé : l'Histoire et le roman historique*

Conférence Trudeau de l'écrivain Guy Vanderhaeghe (Université de la Saskatchewan), lauréat 2008  
Le 16 février 2010 – Fredericton (Nouveau-Brunswick)

L'auditorium du Centre Wu de l'Université du Nouveau-Brunswick a fait salle comble lors du passage de Guy Vanderhaeghe, écrivain et lauréat Trudeau 2008. Plus de 130 participants sont venus entendre comment l'auteur de *Englishman's Boy* aborde le roman historique. Guy Vanderhaeghe a également participé à un déjeuner-causerie avec 30 étudiants et collègues et il a été l'invité d'honneur d'un autre déjeuner avec le président de l'Université, Eddie Campbell. Un texte issu de la conférence est publié dans le deuxième tome des *Cahiers de la Fondation Trudeau*.



### *Au-delà des méthodes conventionnelles : le non-conformisme au service de la viabilité*

Conférence Trudeau du professeur John B. Robinson (Université de la Colombie-Britannique), lauréat 2008  
Le 3 mars 2010 – Toronto (Ontario)

La quatrième Conférence Trudeau du cycle de 2009-2010 s'est déroulée le 3 mars à l'Université Ryerson. Près d'une centaine de personnes ont assisté à la présentation du lauréat Trudeau John Robinson et à son incitation au non-conformisme au service de la viabilité. Le recteur de l'Université, Sheldon Levy, a souhaité la bienvenue au public et la mentore Trudeau Ursula Franklin a présenté le conférencier. John Robinson a également participé à un déjeuner-causerie avec une vingtaine d'étudiants et collègues au cours duquel il a parlé de l'importance d'attirer l'intérêt du public sur les questions de durabilité. Le Département de géographie a par ailleurs offert un dîner en l'honneur du conférencier en présence d'une dizaine de membres de la Faculté et de l'administration. Le deuxième tome des *Cahiers de la Fondation Trudeau* comprend un texte tiré de cette conférence.



### *La créativité et les politiques publiques*

Institut d'été Trudeau

Du 17 au 21 mai 2010 – Saskatoon (Saskatchewan)

Bon nombre des 115 participants ont découvert Saskatoon à l'occasion des quatre jours de l'Institut d'été. Le programme de séminaires, de discussions et de tables rondes a été complété par une visite au site national historique de Batoche et au parc Wanuskewin. Le dramaturge René-Daniel Dubois a donné une allocution flamboyante à l'occasion d'un dîner à la Galerie d'art Mendel. Les autres conférenciers invités, dont Roy Romanow, Steven Lewis, Shari Graydon, John English, Daniel Poliquin et Duncan Cameron, ont éclairé les participants grâce à leurs réflexions. La rencontre a permis à de nombreux projets de collaboration de germer entre les lauréats, les mentors et les boursiers Trudeau.



### *Qu'est-ce que la justice ?*

Conférence Trudeau de la professeure Kathleen Mahoney (Université de Calgary), lauréate 2008

Le 3 juin 2010 – Montréal (Québec)

La lauréate Trudeau Kathleen Mahoney a présenté sa conférence Trudeau intitulée « Qu'est-ce que la justice? » le 3 juin à l'Université Concordia. Sa présentation était diffusée en direct sur le Web et est désormais disponible en balladodiffusion. La conférence fait partie du deuxième tome des *Cahiers de la Fondation Trudeau*. L'événement était présenté dans le cadre du Congrès 2010 de la Fédération canadienne des sciences humaines et a attiré près de 100 participants.







*Les sciences humaines et sociales à l'œuvre – Les archives audiovisuelles de la Fondation Pierre Elliott Trudeau*

Du 22 au 24 septembre 2009 – Paris, France

Plus de 40 participants ont pris part à notre séminaire sur les archives audiovisuelles, organisé en partenariat avec ESCoM-Fondation Maison des Sciences de l'Homme (FMSH) à Paris. Une vingtaine de membres de la communauté Trudeau ont pu mieux comprendre le fonctionnement des archives audiovisuelles de recherche de la FMSH et ont pu discuter des avantages et des défis liés à la création d'un site Internet qui favorise le transfert et l'échange de connaissances en sciences humaines et sociales. Les fruits de la discussion éclaireront le réaménagement du site Internet de la Fondation.



*La citoyenneté en ville : explorer la ville et ses défis*

Les 18 et 19 novembre 2009 – Ottawa (Ontario)

Ce séminaire organisé par les boursières Trudeau Lisa Freeman (2008) et Kate Parizeau (2007) et soutenu par la Fondation a attiré plus de 50 participants.



*La recherche comme dialogue avec les communautés*

Le 19 novembre 2009 – Ottawa (Ontario)

Cet atelier de travail des boursiers était l'initiative de la boursière 2007 Kristi Kenyon et a réuni une vingtaine de participants.



*Écrire à l'extérieur de la tour d'ivoire*

Le 28 janvier 2010 – Orford (Québec)

Un atelier d'écriture, organisé par trois boursiers Trudeau [Chris Tenove (2008), Julia Christensen (2008) et Alex Aylett (2007)], a réuni 20 mentors et boursiers pour clore la retraite mentors-boursiers.



*Les réfugiés et la dynamique régionale  
de la consolidation de la paix*

Les 3 et 4 mai 2010 – New York, États-Unis

Plus de 35 personnes, tant des spécialistes que des praticiens, ont participé à notre premier événement aux États-Unis, les 3 et 4 mai. Pour ce séminaire, la Fondation avait approché des partenaires prestigieux, soit l'Institut international pour la paix, le Bureau d'appui à la consolidation de la paix des Nations Unies et l'UNHCR. La Fondation a par ailleurs convié des hauts représentants de l'ONU pour discuter de la question des réfugiés et des dynamiques régionales de consolidation de la paix. L'allocution d'ouverture a été présentée par le vice-président de la Commission pour la consolidation de la paix, l'ambassadeur tchèque Martin Palouš. Les membres de la communauté Trudeau ont également apporté une contribution intellectuelle importante au séminaire : une quinzaine de mentors, lauréats et boursiers ont activement pris part à d'intenses échanges d'idées. La mentore Trudeau 2009 Carolyn McAskie et le boursier Trudeau 2003 James Milner (Université Carleton) ont activement pris part à l'organisation du séminaire.

*Des idées pour le changement : administrer  
de façon créative les systèmes socio-écologiques*

Le 21 mai 2010 – Saskatoon (Saskatchewan)

Atelier de travail des boursiers préparé par les boursiers Trudeau Lilia Yumagulova (2008), Nicholas Rivers (2008), et Jeremy Schmidt (2009) (25 participants).

# La Société de la Fondation Trudeau

## L'innovation durable

---

Au cours de la dernière décennie, la Fondation Trudeau a constitué un remarquable bassin d'intellectuels, de décideurs et de créateurs ayant à cœur la recherche et le développement dans les domaines des sciences humaines et sociales. Des boursiers, lauréats et mentors, qui, par leur engagement et leur désir de communiquer, animent la communauté Trudeau et la font rayonner. Le réseau Trudeau est solide et continue de progresser. Il sera donc important, au cours des prochaines années, d'exploiter son potentiel afin d'étendre son influence et de développer sa crédibilité à titre d'incubateur et de générateur d'idées novatrices.



C'est dans cette optique que la Société de la Fondation Trudeau a été créée. Regroupant d'anciens récipiendaires des programmes de la Fondation qui jouent aujourd'hui un rôle actif dans la vie publique et dans le milieu universitaire, la Société a comme mandat la promotion de liens productifs et durables entre tous les membres de la communauté Trudeau.

La Société de la Fondation Trudeau commence à prendre forme. Au cours de la dernière année, elle s'est dotée d'un comité exécutif formé de Renée Dupuis (mentore 2009), Barbara Neis (lauréate 2006), Taylor Owen (boursier 2006) et Grégoire Webber (boursier 2004), un premier pas important dans l'élaboration et la planification de ses différentes activités.

Le jumelage d'anciens récipiendaires avec de nouveaux boursiers, des activités thématiques et des projets de production et de diffusion de contenu sont quelques exemples d'initiatives proposées par la Société. Des événements qui viendront se greffer à ceux du programme d'interaction publique et qui permettront à la communauté Trudeau d'occuper une place de plus en plus importante dans la vie publique canadienne.

# Gouvernance

La responsabilité de la gouvernance de la Fondation Pierre Elliott Trudeau est de s'assurer que la Fondation se conforme aux exigences légales et réglementaires auxquelles elle est assujettie et de veiller à ce qu'elle réalise sa vocation d'organisme de bienfaisance. Cette responsabilité incombe au conseil d'administration et aux membres de la corporation.

## Conseil d'administration

La Fondation est régie par un conseil indépendant et pancanadien composé d'administrateurs distingués. Leur mandat est d'une durée de deux ans. Le conseil s'est réuni deux fois cette année : en novembre 2009 et en avril 2010. Le conseil d'administration et ses divers comités – comité de vérification, comité des finances et des investissements, comité d'étude des mises en candidature et des nominations et comité de gouvernance – ont appuyé le président de la Fondation dans ses décisions stratégiques et se sont assurés que des dirigeants compétents soient en place, que la Fondation s'acquitte efficacement de ses obligations financières et légales, que les actifs de la Fondation soient protégés et que les risques soient repérés et gérés adéquatement.

- Roy L. Heenan\*, président et associé fondateur, Heenan Blaikie s.e.n.c.r.l.
- Michel Bastarache, avocat-conseil, Heenan Blaikie s.e.n.c.r.l., et ancien juge à la Cour suprême du Canada
- William G. Davis, avocat-conseil, Davis Webb s.e.n.c.r.l., et ancien premier ministre de l'Ontario
- Paul Desmarais jr., président du conseil d'administration et co-chef de la direction, Power Corporation du Canada
- Alexander Himelfarb, directeur, École d'affaires publiques et internationales Glendon, Université York
- Chaviva Hošek\*, présidente-directrice générale, Institut canadien de recherches avancées
- Robert Lacroix, fellow, CIRANO, professeur et ancien recteur de l'Université de Montréal
- Marc Lalonde, conseiller juridique en arbitrage commercial international et ancien ministre fédéral des Finances
- Paule Leduc, administratrice de sociétés et ancienne rectrice, Université du Québec à Montréal
- L. Jacques Ménard, président du conseil d'administration de BMO Nesbitt Burns et président de BMO Groupe financier, Québec
- Heather Munroe-Blum, principale, vice-chancelière et dirigeante supérieure, Université McGill
- Patrick Pichette, premier vice-président et chef des services financiers, Google inc.
- Marc Renaud, titulaire de chaire invité, Instituto Universitário de Lisboa, Portugal
- Sean E. Riley, recteur, Université St. Francis Xavier
- Emöke J. E. Szathmáry, présidente émérite, Université du Manitoba
- Alexandre Trudeau\*, réalisateur de films documentaires
- Milton K. Wong, président du conseil, Perceptronix Medical inc.

\* Membre du comité exécutif

## Membres de la corporation

Les membres de la Fondation forment un groupe remarquable de Canadiens et de Canadiennes issus d'horizons divers. La surveillance qu'ils assurent et les conseils qu'ils prodiguent aux administrateurs et au président sont des plus précieux. Les membres se sont réunis en novembre 2009 à l'occasion de l'assemblée annuelle des membres où ils ont nommé les vérificateurs de la Fondation et les nouveaux membres ou administrateurs, au besoin.

- Patricia E. Bovey, Winnipeg (Manitoba)
- Dennis M. Browne, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador)
- James A. Coutts, Toronto (Ontario)
- William G. Davis, Brampton (Ontario)
- John English, Kitchener (Ontario)
- Eileen E. Gillese, Toronto (Ontario)
- Ron Graham, Toronto (Ontario)
- Roy L. Heenan, Montréal (Québec), président du conseil
- Louise Houle, Montréal (Québec), secrétaire
- Edward Johnson, Montréal (Québec)
- Marc Lalonde, Montréal (Québec)
- Joseph MacInnis, Toronto (Ontario)
- Bruce McNiven, Montréal (Québec), trésorier
- Robert W. Murdoch, Salt Spring Island (Colombie-Britannique)
- P. Michael Pitfield, Montréal (Québec)
- Roy J. Romanow, Saskatoon (Saskatchewan)
- Peter Sahlas, Paris (France)
- Alexandre Trudeau, Montréal (Québec)
- Justin Trudeau, Montréal (Québec)



# Amis de la Fondation

Les activités de la Fondation sont appuyées par des amis et des collaborateurs qui offrent leur temps ou un appui financier ou qui participent à nos activités. C'est le cas des membres de nos différents comités externes d'évaluation des candidatures qui ont mené à la sélection des boursiers, lauréats et mentors Trudeau 2010. La Fondation tire également avantage de l'appui et des conseils de différents collaborateurs et partenaires. Ces personnes et ces organismes jouent un rôle central dans le déploiement de la communauté Trudeau. La Fondation leur est reconnaissante pour l'enthousiasme, le temps et les efforts consentis.

### Donateurs

- Banque de Montréal
- L'honorable A. Anne McLellan
- Succession Vincent Borg
- Université d'Ottawa
- Pr Lesley Cormack
- Pr Barbara Neis
- Nelson Education Itée.
- Mme Caroline Caron
- Emond Montgomery Publications Itée.
- M. David Stansen
- et autres donateurs anonymes

### Comités d'étude des dossiers

- Mme Michèle Boisvert, Montréal (Québec)
- Mme Chantal Blouin, Ottawa (Ontario)
- Mme Jillian Boyd, Ottawa (Ontario)
- Pr Douglas Brown, Antigonish (Nouvelle-Écosse)
- Pr Duncan Cameron, Québec (Québec), président du comité d'examen des lauréats
- Pr Robert Campbell, Sackville (Nouveau-Brunswick)
- Pr George Elliott Clarke, Toronto (Ontario)
- M. Jack Davis, Bragg Creek (Alberta)
- Pr André Émond, Sudbury (Ontario)
- Pr Sherrill Grace, Vancouver (Colombie-Britannique)
- M. Ian Green, Ottawa (Ontario)
- Mme Agnès Gruda, Montréal (Québec)
- Pr Simon Harel, Montréal (Québec), président du comité d'examen des boursiers
- M. Bob Hepburn, Toronto (Ontario)
- M. John Knuble, Ottawa (Ontario)
- Pr Naomi Krogman, Edmonton (Alberta), vice-présidente du comité d'examen des boursiers
- Pr Janice MacKinnon, Saskatoon (Saskatchewan)
- Pr Susan Marlin, Kingston (Ontario)
- M. Andrew Noseworthy, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador), président du comité d'examen des mentors
- Pr Dominique Payette, Québec (Québec)

# Personnel

La direction de la Fondation fait preuve d'efficacité et de transparence, et tant la direction que le personnel s'inspirent des meilleures pratiques dans le secteur. La structure organisationnelle de la Fondation est légère et flexible, se concentre sur l'exploitation de ses quatre programmes principaux et s'astreint à un cycle d'activités soutenu et exigeant. Au cours de l'exercice 2009-2010, un employé à temps partiel et sept employés à temps plein ont exploité les ambitieux programmes de la Fondation et cette dernière a eu recours à des professionnels à contrat pour certains mandats ponctuels, notamment dans les secteurs de la comptabilité, des communications et des services d'information.



Le personnel de la Fondation Pierre Elliott Trudeau propose des orientations stratégiques au conseil d'administration, dirige les activités quotidiennes de la Fondation, répond aux besoins de la clientèle des programmes, travaille à la mise en œuvre de la communauté Trudeau et fait connaître le travail de la Fondation au sein du milieu universitaire et auprès du grand public.

- Emilie Carrier, adjointe au président (remplacement d'un congé)
- Bettina B. Cenerelli, directrice de programmes, prix de recherche mentorat et interaction publique
- Catalina Pintos Chew, adjointe administrative (depuis mai 2010)
- Élise Comtois, directrice des services de gestion et des affaires publiques
- Norah Cyprien, adjointe administrative (jusqu'en décembre 2009)
- Pierre-Gerlier Forest, président
- Stéphanie Forest, adjointe au président (en congé depuis juin 2010)
- Catherine Masson, agente de communication (depuis septembre 2010)
- Elizabeth Rivera, adjointe aux programmes (depuis mars 2010)
- Josée St-Martin, directrice du programme des bourses
- François-Xavier Tremblay, agent de communication (jusqu'en juillet 2010)
- Karine Vézina, adjointe administrative (de février à septembre 2010)

#### Autres membres de l'équipe

- Jessica Roberts, stagiaire, appui aux programmes (été 2010)
- Mihai Siserman, stagiaire, projet de tableau de bord de gestion (été 2010)

# Plans pour 2010-2011

- Nous visons la nomination d'au plus quinze boursiers, cinq lauréats et douze mentors.
- Nous organiserons et accueillerons huit événements Trudeau et soutiendrons au moins deux autres événements d'interaction publique.
- Nous entreprendrons la mise en œuvre du nouveau plan stratégique, visant notamment :
  - la mise en place de partenariats avec des universités pour soutenir la création de nouvelles bourses thématiques; et
  - l'élaboration et l'application d'un plan de collecte de fonds quinquennal afin de disposer des ressources financières et de la capacité organisationnelle nécessaires pour appuyer les activités actuelles et à venir.







# États financiers

1 Comptable agréé auditeur  
permis n°15492

« PricewaterhouseCoopers »  
s'entend de  
PricewaterhouseCoopers  
LLP/s.r.l./s.e.n.c.r.l., société  
à responsabilité limitée de  
l'Ontario ou, selon le  
contexte, du réseau mondial

de PricewaterhouseCoopers  
ou des autres sociétés  
membres du réseau, chacune  
étant une entité distincte  
et indépendante sur le plan  
juridique.

Aux administrateurs de la Fondation Pierre Elliott Trudeau/The Pierre Elliott Trudeau Foundation

Nous avons vérifié le bilan de La Fondation Pierre Elliott Trudeau/The Pierre Elliott Trudeau Foundation (la « Fondation ») au 31 août 2010 et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Fondation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Fondation au 31 août 2010 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

*PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.*<sup>1</sup>

Comptables agréés  
Montréal (Québec)  
Le 4 novembre 2010

au 31 août 2010

2010

2009

\$

\$

**Actif**

Actif à court terme		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	406 342	373 116
Placements à court terme (note 5)	1 738 502	788 062
Placements (note 6)	1 452 740	3 162 407
Intérêts courus	1 634 735	1 683 313
Autres comptes débiteurs	103 917	97 403
	5 336 236	6 104 301
Placements (note 6)	150 311 706	145 368 408
Immobilisations corporelles (notes 2 et 7)	124 996	156 403
Immobilisations incorporelles (notes 2 et 8)	13 016	15 224
Frais reportés de développement du site Web (amortissement cumulé de 183 831 \$; 174 074 \$ en 2009)	16 852	5 322
	155 802 806	151 649 658

Bilan



\$

\$

**Passif**

## Passif à court terme

Comptes créditeurs et charges à payer	307 634	456 822
Partie à court terme des prix de recherche à payer (note 9 a))	890 022	597 514
Partie à court terme des bourses d'études à payer (note 9 b))	1 686 890	1 337 398
Mentors à payer	100 000	100 000
	<u>2 984 546</u>	<u>2 491 734</u>

## Passif à long terme

Prix de recherche à payer (note 9 a))	300 886	402 105
Bourses d'études à payer (note 9 b))	1 881 470	2 011 263
	<u>2 182 356</u>	<u>2 413 368</u>
	<u>5 166 902</u>	<u>4 905 102</u>

## Actifs nets

Actif net affecté aux dotations (note 10)	125 000 000	125 000 000
Actif net investi dans les immobilisations corporelles	138 012	171 627
Actif net grevé d'une affectation d'origine interne (note 11)	15 000 000	13 125 000
Actif net non affecté (note 12)	10 497 892	8 447 929
	<u>150 635 904</u>	<u>146 744 556</u>
	<u>155 802 806</u>	<u>151 649 658</u>

Approuvé par le Conseil

	Affecté aux dotations	Investi dans les immobilisations corporelles	Grevé d'une affectation d'origine interne	Non affecté	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>Solde au début de l'exercice</b>	125 000 000	171 627	13 125 000	8 447 929	146 744 556	143 291 665
Excédent des revenus sur les dépenses (des dépenses sur les revenus) de l'exercice	-	(39 054)	-	3 930 402	3 891 348	3 452 891
Affectation d'origine interne	-	-	1 875 000	(1 875 000)	-	-
Investissement dans les immobilisations corporelles	-	5 439	-	(5 439)	-	-
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	125 000 000	138 012	15 000 000	10 497 892	150 635 904	146 744 556

## Évolution des actifs nets

Pour l'exercice terminé le 31 août 2010

\$

\$

**Revenus**

Intérêts	6 120 321	6 593 614
Gain (perte) à la cession de titres à revenu fixe	(98 619)	212 250
Gain non réalisé sur les placements	4 065 486	2 322 724
Dons	60 531	51 902
	<b>10 147 719</b>	<b>9 180 490</b>

**Dépenses**

Programme d'interaction publique (le « PIP »)	1 345 215	1 326 635
Programme des boursiers	1 795 070	1 863 618
Programme des mentors	212 178	211 681
Programme des lauréats	1 082 416	662 303
Administration (note 16)	769 707	608 069
Planification et mise en œuvre des programmes (note 16)	671 797	675 028
Frais de gestion de placements	379 988	380 265
	<b>6 256 371</b>	<b>5 727 599</b>

<b>Excédent des revenus sur les dépenses de l'exercice</b>	<b>3 891 348</b>	<b>3 452 891</b>
--	------------------	------------------

## Résultats

Pour l'exercice terminé le 31 août 2010

## Flux de trésorerie

Pour l'exercice terminé le 31 août 2010

\$

\$

**Flux de trésorerie liés aux****Activités d'exploitation**

Excédent des revenus sur les dépenses de l'exercice	3 891 348	3 452 891
Ajustements pour		
Perte (gain) à la cession de titres à revenu fixe	98 619	(212 250)
Gain non réalisé sur les placements	(4 065 486)	(2 322 724)
Amortissement des immobilisations corporelles	35 916	40 579
Amortissement des immobilisations incorporelles	3 138	–
Amortissement des frais reportés de développement du site Web	9 757	2 661
Gain non réalisé sur passif à long terme et dépense d'intérêts	–	(106 132)
	(26 708)	855 025

**Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement**

Diminution (augmentation) des		
Intérêts courus	48 578	255 386
Autres comptes débiteurs	(6 514)	66 004
Augmentation (diminution) des		
Comptes créditeurs et charges à payer	(149 188)	177 572
Revenu reporté	–	(46 153)
Bourses d'études et prix de recherche à payer	410 988	523 577
Mentors à payer	–	5 000
	303 864	981 386
	277 156	1 836 411

**Activités d'investissement**

Achat de placements à court terme	(12 496 794)	(115 696 086)
Produit de la cession de placements à court terme	11 546 355	115 846 466
Achat de titres à revenu fixe	(78 671 552)	(86 195 392)
Produit de la cession de titres à revenu fixe	79 404 788	82 717 505
Acquisition d'immobilisations corporelles	(5 439)	(13 860)
Frais reportés de développement du site Web	(21 288)	(7 983)
	(243 930)	(3 349 350)

**Variation nette de la trésorerie et des équivalents**

de trésorerie au cours de l'exercice	33 226	(1 512 939)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice</b>	<b>373 116</b>	<b>1 886 055</b>
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice</b>	<b>406 342</b>	<b>373 116</b>

## Notes afférentes aux états financiers

31 août 2010

### **1. Constitution et nature des activités**

La Fondation Pierre Elliott Trudeau/The Pierre Elliott Trudeau Foundation (la « Fondation ») a été créée par lettres patentes émises le 7 février 2001 en vertu de la partie II de la Loi sur les corporations canadiennes, et ses activités ont commencé en mars 2002. La Fondation est un organisme de bienfaisance canadien, indépendant et sans affiliation politique, créé par la famille, les amis et les collègues de l'ancien premier ministre du Canada pour lui rendre hommage. La Fondation soutient des esprits libres à la fois créatifs et critiques qui font face aux questions essentielles de notre société au moyen de ses programmes de bourses, de prix de recherche, de mentorat et d'interaction publique.

La Fondation a été officiellement agréée à titre d'organisme de bienfaisance le 22 janvier 2003 auprès du gouvernement fédéral.

## 2. Modifications de conventions comptables

En septembre 2008, l'Institut Canadien des Comptables Agréés (l'« ICCA ») a modifié le chapitre 4400 de son Manuel, « Présentation des états financiers des organismes sans but lucratif », afin d'y inclure les exigences en matière de comptabilisation et de présentation des montants bruts des revenus et des charges lorsque l'organisme réalise des opérations pour son propre compte. L'ICCA a aussi publié le chapitre 4470, « Ventilation des charges des organismes sans but lucratif – informations à fournir », qui établit des normes sur les informations à fournir par l'organisme sans but lucratif qui répartit ses charges entre les différentes fonctions auxquelles elles se rattachent. Les nouvelles exigences s'appliquent aux états financiers annuels relatifs aux exercices ouverts depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2009. Ces nouvelles normes n'ont pas eu d'incidence sur les états financiers de la Fondation.

En février 2008, l'ICCA a publié le chapitre 3064, « Écarts d'acquisition et actifs incorporels », qui remplace le chapitre 3062, « Écarts d'acquisition et autres actifs incorporels ». Ce nouveau chapitre établit les normes de constatation, de mesure, de présentation et d'information applicables aux écarts d'acquisition et aux actifs incorporels. Ce chapitre s'applique aux états financiers intermédiaires et annuels des exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2008. La Fondation a adopté ce chapitre le 1<sup>er</sup> septembre 2009. La Fondation a reclassé les logiciels des immobilisations corporelles vers les immobilisations incorporelles. L'amortissement des logiciels a également été reclassé dans l'amortissement des immobilisations incorporelles. Cette reclassification n'a eu aucune incidence sur les actifs nets de la Fondation.

En juin 2009, l'ICCA a modifié le chapitre 1506, « Modifications comptables », afin d'exclure du champ d'application de ce chapitre les changements de méthodes comptables découlant du remplacement complet du référentiel comptable des entreprises. Cette modification entre en vigueur pour les exercices débutant après le 1<sup>er</sup> juillet 2009. La Fondation a adopté ce chapitre le 1<sup>er</sup> septembre 2009 et cette adoption n'a pas eu d'incidence sur ses états financiers.

## 3. Principales conventions comptables

### Instruments financiers

Le 1<sup>er</sup> septembre 2007, la Fondation a adopté le chapitre 3855, « Instruments financiers – comptabilisation et évaluation ».

Afin de refléter l'adoption de cette nouvelle norme, l'actif net non affecté a été réduit de 1 290 819 \$ au 1<sup>er</sup> septembre 2007 et la valeur des placements a été réduite du même montant. De plus, le passif à long terme a été réduit de 198 478 \$, et l'actif net non affecté a été augmenté du même montant afin de refléter la juste valeur du passif à long terme.

### 3. Principales conventions comptables *suite*

Les actifs financiers sont constatés initialement à la juste valeur et leur évaluation ultérieure dépend de leur classement, comme il est décrit ci-après. Leur classement dépend de l'objet visé lorsque les instruments financiers ont été acquis ou émis, de leurs caractéristiques et de leur désignation par la Fondation. La comptabilisation à la date du règlement est utilisée. Les passifs financiers sont comptabilisés au coût.

- La trésorerie et les équivalents de trésorerie et les placements sont classés dans les « actifs financiers détenus à des fins de transaction ». Ils sont présentés à leur juste valeur, et les gains et les pertes découlant de leur réévaluation à la fin de chaque exercice sont compris dans les résultats. Les coûts de transaction sont comptabilisés dans les résultats lorsqu'ils sont engagés.
- Les intérêts courus et les autres comptes débiteurs sont classés dans les « prêts et créances ». Après leur constatation initiale à la juste valeur, ils sont évalués au coût après amortissement à l'aide de la méthode du taux d'intérêt effectif. Pour la Fondation, le coût amorti des comptes débiteurs correspond au coût en raison de leur échéance à court terme.
- Les comptes créditeurs et charges à payer ainsi que le passif à long terme sont classés dans les « autres passifs financiers ». Ils sont initialement évalués à la juste valeur, et les évaluations ultérieures sont effectuées au coût, déduction faite de l'amortissement, d'après la méthode du taux d'intérêt effectif. Pour la Fondation, cette valeur des comptes créditeurs et charges à payer correspond au coût en raison de leur échéance à court terme, à l'exception du passif à long terme qui est évalué à la valeur actualisée lors de la comptabilisation initiale.

#### Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers selon les principes comptables généralement reconnus (les « PCGR ») du Canada exige que la direction effectue des estimations et établisse des hypothèses qui touchent les montants des actifs et des passifs déclarés, la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers et le montant des produits et des charges de l'exercice visé. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

#### Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les dépôts dans les grandes institutions financières et les soldes chez les courtiers.

#### Placements

Les placements sont composés d'actifs financiers à court, à moyen et à long terme.



### 3. Principales conventions comptables *suite*

#### Comptabilisation des revenus

##### *Apports*

La Fondation utilise la méthode du report pour la comptabilisation des apports. Les apports affectés sont comptabilisés à titre de revenus au cours de l'exercice où sont engagées les dépenses auxquelles ils sont affectés. Les apports non affectés sont comptabilisés à titre de revenus au fur et à mesure qu'ils sont reçus ou à recevoir, si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que la réception du montant est raisonnablement assurée.

##### *Intérêts*

Les intérêts sont comptabilisés sur une base de courus quand la recouvrabilité est considérée comme probable.

##### *Gains et pertes à la cession de placements*

Les gains et les pertes à la cession de placements sont comptabilisés au moment de la cession et correspondent à l'écart entre le produit de la cession et le coût.

#### Programmes des boursiers, des lauréats et des mentors

Les bourses d'études, les prix de recherche et les honoraires des mentors sont comptabilisés comme passifs et dépenses dans l'exercice de leur approbation. La surveillance des programmes se fait de façon continue dans le cadre d'un engagement global visant la responsabilisation. Puisque les programmes des boursiers et des lauréats sont des engagements étalés sur plusieurs exercices, les modifications de montants engagés sont ajustées dans l'exercice au cours duquel elles se produisent.

#### Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût, moins l'amortissement correspondant.

L'amortissement est calculé selon la méthode d'amortissement dégressif sur la durée de vie utile des actifs aux taux suivants :

Équipement de communication	20 %
Matériel de bureau	20 %
Matériel informatique	de 25 % à 33 %

Les améliorations locatives sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire en fonction de la durée du bail.

Les œuvres d'art ne sont pas amorties, compte tenu de leur durée de vie pratiquement illimitée.

### 3. Principales conventions comptables suite

#### Immobilisations incorporelles

Les immobilisations incorporelles sont composées de logiciels. Les logiciels sont comptabilisés au coût et amortis à un taux de 20 %.

#### Frais reportés de développement du site Web

Les coûts directement liés à la mise en service et au développement du site Web sont reportés lorsqu'il est probable qu'ils seront recouverts dans l'avenir. Ces coûts sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur une période de trois ans. Si le solde non amorti de ces coûts excède le montant recouvrable, l'excédent sera porté aux résultats de l'exercice. Ces coûts sont portés aux dépenses du PIP, étant donné que les sites Web publics et internes sont un moyen important de favoriser les échanges d'information et d'idées au sein du réseau Trudeau et d'encourager un débat public éclairé sur les grandes questions sociétales.

#### Dépréciation d'actifs à long terme

La Fondation révisé les valeurs comptables de ses actifs à long terme en comparant la valeur comptable de l'actif ou du groupe d'actifs avec les flux monétaires futurs non actualisés prévus qui seront générés par cet actif ou ce groupe d'actifs lorsqu'un événement indique que sa valeur comptable pourrait ne pas être recouvrable. Une perte de la valeur est constatée lorsque la valeur comptable d'un actif ou d'un groupe d'actifs détenus pour utilisation est supérieure à la somme des flux de trésorerie non actualisés qui devraient provenir de son utilisation ou de sa cession éventuelle. La perte de valeur est évaluée comme étant l'excédent de la valeur comptable de l'actif sur sa juste valeur basée sur le prix en vigueur sur le marché, si disponible, ou la méthode des flux monétaires futurs actualisés.

### 4. Informations à fournir sur le capital

Au 31 août 2010, le capital de la Fondation comprenait une dotation de 125 000 000 \$ du gouvernement fédéral, un actif net de 15 000 000 \$ grevé d'une affectation d'origine interne et un actif net non affecté de 10 497 892 \$.

#### 4. Informations à fournir sur le capital suite

L'entente de financement avec le gouvernement fédéral stipule que la dotation ne doit pas être dépensée, mais que les revenus qui en sont tirés peuvent être utilisés par la Fondation. La Fondation gère donc son capital afin d'atteindre les objectifs suivants :

- Préserver le capital de la dotation;
- Protéger la dotation contre les incidences de l'inflation;
- Financer les opérations courantes et futures;
- S'assurer qu'elle est capable de respecter ses obligations financières lorsqu'elles sont dues;
- Préserver sa capacité à mettre sur pied des programmes à long terme.

#### 5. Placements à court terme

Les placements à court terme incluent les dépôts en dollars canadiens et les bons du Trésor. Ces placements portent intérêt à un taux flottant et viennent à échéance à différentes dates jusqu'au 31 août 2011.

#### 6. Placements

Les placements consistent en des obligations du gouvernement du Canada et des obligations de sociétés. Les placements de la Fondation sont faits exclusivement dans des obligations cotées au minimum « A » par au moins une agence de cotation reconnue. Par contre, les obligations dont l'échéance est de plus de cinq ans sont cotées au minimum « AA », tel qu'il est requis par l'entente de financement signée entre le gouvernement fédéral et la Fondation.

La répartition des titres à revenu fixe par échéance s'établit comme suit :

				2010
Échéance	Moins de 1 an \$	De 1 an à 5 ans \$	Plus de 5 ans \$	Total \$
Coût non amorti	1 452 740	79 260 294	71 051 412	151 764 446
Valeur nominale	1 406 610	74 423 000	65 909 000	141 738 610
Taux moyen pondéré	5,12 %	4,03 %	3,80 %	

				2009
Échéance	Moins de 1 an \$	De 1 an à 5 ans \$	Plus de 5 ans \$	Total \$
Coût non amorti	3 162 407	62 156 061	83 212 348	148 530 816
Valeur nominale	3 080 109	57 786 000	78 630 000	139 496 109
Taux moyen pondéré	4,65 %	4,60 %	4,08 %	

## 7. Immobilisations corporelles

			2010	2009
	Coût	Amortissement cumulé	Montant net	Montant net
	\$	\$	\$	\$
Équipement de communication	16 239	12 573	3 666	4 583
Matériel de bureau	85 643	64 506	21 137	25 321
Matériel informatique	82 981	61 411	21 570	24 675
Améliorations locatives	322 474	252 871	69 603	92 804
(Euvres d'art	9 020	–	9 020	9 020
	<b>516 357</b>	<b>391 361</b>	<b>124 996</b>	<b>156 403</b>

## 8. Immobilisations incorporelles

			2010	2009
	Coût	Amortissement cumulé	Montant net	Montant net
	\$	\$	\$	\$
Logiciels	50 495	37 479	13 016	15 224

## 9. Passif à long terme

### a) Prix de recherche à payer

		2010	2009
		\$	\$
Partie à court terme des prix de recherche à payer		890 022	597 514
Partie à long terme des prix de recherche à payer			
pour les exercices se terminant les 31 août 2011		–	310 707
	2012	300 886	91 398
		<b>300 886</b>	<b>402 105</b>
		<b>1 190 908</b>	<b>999 619</b>

## 9. Passif à long terme suite

### b) Bourses d'études à payer

	2010	2009
	\$	\$
<b>Partie à court terme des bourses d'études à payer</b>	<b>1 686 890</b>	<b>1 337 398</b>
Partie à long terme des bourses d'études à payer		
pour les exercices se terminant les 31 août 2011	–	967 496
2012	1 286 865	1 043 767
2013	594 605	–
	<b>1 881 470</b>	<b>2 011 263</b>
	<b>3 568 360</b>	<b>3 348 661</b>

La dépense d'intérêts incluse dans la dépense de programmes calculée selon la méthode du taux d'intérêt effectif se détaille comme suit :

	2010	2009
	\$	\$
Programme des boursiers	90 805	88 449
Programme des lauréats	45 169	17 683
	<b>135 974</b>	<b>106 132</b>

## 10. Actif net affecté aux dotations

En mars 2002, la Fondation a signé une entente de financement avec le gouvernement fédéral. Celui-ci a versé une dotation de 125 000 000 \$ à la Fondation afin que cette dernière puisse établir le « Fonds de recherches avancées dans les humanités et les sciences humaines » (le « Fonds »). La dotation ne porte pas intérêt et doit être capitalisée à perpétuité. Seuls les revenus tirés de la dotation peuvent être utilisés par la Fondation.

En cas de défaut, le gouvernement pourra résilier l'entente de financement et exiger de la Fondation qu'elle lui rembourse la partie du Fonds qui n'aura pas été engagée, conformément à l'entente.

## 11. Actif net grevé d'une affectation d'origine interne

Le conseil d'administration de la Fondation a affecté une partie de l'excédent des revenus sur les dépenses de l'exercice. Un montant annuel de 1 875 000 \$ est grevé d'une affectation d'origine interne afin de protéger la dotation. Les actifs découlant de l'affectation d'origine interne sont capitalisés conformément aux conventions comptables énoncées à la note 3.

## 12. Actif net non affecté

L'actif net non affecté représente l'excédent cumulatif des revenus sur les dépenses qui demeure après déduction de la dotation, des actifs nets investis en immobilisations corporelles et toutes les affectations d'origine interne. Il comprend deux montants distincts : la croissance cumulative du Fonds, laquelle est assujettie aux conditions de l'entente de financement entre la Fondation et le gouvernement fédéral, et le Fonds privé, lequel n'est pas assujetti à l'entente de financement et qui se compose des dons privés non affectés reçus par la Fondation.

	2010	2009
	\$	\$
Croissance cumulative du Fonds	9 940 834	8 067 820
Le Fonds privé	557 058	380 109
<b>Total de l'actif net non affecté</b>	<b>10 497 892</b>	<b>8 447 929</b>

## 13. Risque de taux d'intérêt

Pour la Fondation, le risque de taux d'intérêt s'établit comme suit :

Trésorerie et équivalents de trésorerie	Taux variable
Placements à court terme	Taux variable
Titres à revenu fixe	Taux fixes compris entre 2,00 % et 8,75 %
Intérêts courus et autres comptes débiteurs et tous les passifs	Ne portent pas intérêt

## 14. Risque de crédit

Les placements de la Fondation se limitent à des placements à court terme et à des titres à revenu fixe du gouvernement et de sociétés, conformément aux politiques établies. Le comité d'investissement évalue le risque de crédit relatif à ces investissements. Selon la direction, il n'y a aucun risque de crédit important au 31 août 2010.

## 15. Engagements

- a) En 2010, la Fondation a attribué dix prix à des mentors, quatre prix à des lauréats et quinze bourses d'études (dix prix à des mentors, cinq prix à des lauréats et quinze bourses d'études en 2009). Les montants maximaux engagés en ce qui concerne les frais de déplacement et de réunions s'établissent comme suit :

	\$
Exercices se terminant les 31 août 2011	1 187 005
2012	804 893
2013	339 651
2014	30 000

- b) Les loyers minimaux futurs en vertu de contrats de location-exploitation pour les cinq prochains exercices s'établissent comme suit :

	\$
Exercices se terminant les 31 août 2011	147 930
2012	147 930
2013	101 098
2014	7 433
2015	2 164

## 16. Relevé des dépenses

	2010	2009
	\$	\$
<b>Administration</b>		
Salaires et charges sociales	120 420	119 690
Loyer et frais d'occupation	151 360	153 475
Honoraires	177 721	127 058
Loi sur l'accès à l'information et Loi sur la protection des renseignements personnels	2 722	9 726
Frais de déplacement et de réunions	167 566	81 442
Autres frais liés au personnel	22 360	6 606
Dépenses de bureau	88 131	69 186
Amortissement des immobilisations corporelles	35 916	40 579
Amortissement des immobilisations incorporelles	3 138	-
Frais bancaires	373	307
	<b>769 707</b>	<b>608 069</b>
<b>Planification et mise en œuvre des programmes</b>		
Salaires et charges sociales	625 817	582 576
Honoraires	19 163	60 666
Rayonnement et communications	26 817	31 786
	<b>671 797</b>	<b>675 028</b>







FONDATION  
TRUDEAU  
FOUNDATION

La Fondation Pierre Elliott Trudeau  
1514, avenue Docteur-Penfield, Montréal (Québec) H3G 1B9 Canada  
T. 514-938-0001 F. 514-938-0046  
ftinfo@fondationtrudeau.ca www.fondationtrudeau.ca